



Hallo Nachbar, DANKE SCHÖN Berliner Straße 67, 51063 Köln

An die Nachbarinnen und Nachbarn
rund um die Keupstraße

Helin Bicici und Najoua Benelouargua

Telefon: 0221.99 02 83 79

Mobil: 0152.54 54 81-55 und -56
(auch per WhatsApp)

E-Mail: hallo.nachbar@netcologne.de

www.hallonachbar.koeln

Köln-Mülheim

MIT LIEBE GEMACHT! – Gepflegte Beete, Baumscheiben und Blumentöpfe in Ihrer Straße

Sehr geehrte Nachbarinnen und Nachbarn rund um die Keupstraße,

bestimmt haben Sie schon von uns gehört: Die Initiative „Hallo Nachbar, DANKE SCHÖN“ des Umweltamtes der Stadt Köln ist wieder aktiv. Wir, Helin Bicici und Najoua Benelouargua, sind Ihre Ansprechpartnerinnen vor Ort. Gemeinsam mit Ihnen wollen wir uns für ein sauberes und schöneres Veedel einsetzen. Vielleicht lernen wir uns auch bei einem unserer Hausbesuche kennen. Gerne können Sie uns dann Ihre Anliegen rund um den Müll und ihr Umfeld mitteilen. Wir kümmern uns!

Beete und Baumscheiben in der Straße verschönern – Fahrradnadeln für Drahtesel müssen her

Jetzt, in der schönen Jahreszeit, möchten wir die Nachbarschaft besonders motivieren Beete und Baumscheiben herzurichten und zu pflegen. So tragen Sie dazu bei Ihre Straße zu verschönern.

In Köln fahren immer mehr Menschen mit dem Rad. Das ist gut für die Umwelt! Besonders gut in Mülheim, wo die Luft stark belastet ist. Leider gibt es noch nicht genügend reguläre Stellplätze für die Zweiräder – die sogenannten Fahrradnadeln. Oftmals werden Fahrräder an den Baumscheiben angeschlossen. Dies erschwert die Pflege und verstellt den Blick.

Falls Sie eine Möglichkeit sehen, einen Stellplatz im Veedel einzurichten, können Sie uns gerne Bescheid geben. Wir setzen uns dann mit dem Fahrradbeauftragten der Stadt in Verbindung. Dies können Sie natürlich auch gerne direkt machen: fahrradbeauftragter@stadt-koeln.de

Bitte stellen Sie Ihr Rad nicht an bepflanzten Baumscheiben und Beeten ab. Damit erweisen Sie den engagierten Gärtnern aus der Nachbarschaft Ihren Respekt. Und so tragen Sie dazu bei, dass wir uns noch lange an den Beeten erfreuen können.

Wir bauen auf eine gute Nachbarschaft und grüßen Sie. Bis bald!

Ihre

Helin Bicici und Najoua Benelouargua

Öffnungszeiten „Berliner 67“: Dienstag von 10 bis 14 Uhr, Freitag von 13 bis 17 Uhr
Für Sie persönlich auf der Keupstraße: Donnerstag zwischen 10 und 14 Uhr
Telefonisch erreichbar: Montag und Dienstag 10 bis 14 Uhr, Freitag 13 bis 17 Uhr



www.stadt-koeln.de



Hallo Nachbar, DANKE SCHÖN Berliner Straße 67, 51063 Köln

Keupstraße'deki komşularımıza

Helin Bici und Najoua Benelouargua

Telefon: 0221.99 02 83 79

Mobil: 0152.54 54 81-55 und -56
(auch per WhatsApp)

E-Mail: hallo.nachbar@netcologne.de
www.hallonachbar.koeln

Köln – Mülheim, 2018 Yazı

SEVGİ İLE YAPILMIŞ! – Sokağınızda ağaçlar, bakımlı çiçek tarhları, dolu saksılar ve koruma çitleri

Keupstraße'deki değerli komşularımız,

belki duymuşsunuzdur: Stadt Köln'ün çevre projesi "Hallo Nachbar, DANKE SCHÖN" – yani "Merhaba Komşu, TEŞEKKÜRLER" – yeniden iş başında. Biz, Helin Bici ve Najoua Benelouargua, sizinle yerinde, kişisel olarak ilgileneceğiz. Ve sizinle beraber daha temiz ve daha güzel bir mahalle için mücadele edeceğiz. Belki de ev ziyaretlerimizde tanışırız. O durumda bize çöple ve çevrenizle ilgili rica veya şikayetlerinizi de bildirebilirsiniz tabii ki. Biz ilgileniriz!

Çiçek tarhlarını güzelleştirmek, temizlemek – Çifttekerler için bisiklet parkları

Şimdi, bu güzel mevsimde, komşularımızı çiçek tarhı oluşturup ilgilenmeleri için özellikle motive etmek istiyoruz. Sokağınızın güzelleşmesinde bir katkınız olsun.

Köln'deki bisiklet sürücüleri gittikçe çoğalıyor. Bu çevre için çok yararlı! Özellikle hava kirliliğinin yüksek olduğu Mülheim`de. Ama ne yazık ki bisikletler için henüz yeterince park yeri – Almandada "Fahrradnadeln" deniliyor – yok buralarda. Birçoğu zaman bisikletler çitlere kilitleniyor. Bu ağaçların ve çiçeklerin bakımını zorlaştırmakla beraber görüntüyü de bozuyor.

Eğer mahallenizde böyle bir park yeri için uygun bir yer biliyorsanız, bize bildirebilirsiniz. Biz de ilgili kuruluşla bağlantıya geçeriz. Elbette kendiniz de onlarla bağlantıya geçebilirsiniz: fahrradbeauftragter@stadt-koeln.de Lütfen bisikletlerinizi ağaç koruma çitlerine kitlemeyin ve çiçek tarhlarının üzerine de bırakmayın. Böylece bahçıvanlara saygınızı göstermiş olursunuz ve güzel çiçek tarhlarının tadını uzun bir süre çıkarabilmemize de bir katkınız olmuş olur.

Güzel bir komşuluk dileği ve saygılarımızla,

Helin Bici ve Najoua Benelouargua

Öffnungszeiten „Berliner 67“: Dienstag von 10 bis 14 Uhr, Freitag von 13 bis 17 Uhr
Für Sie persönlich auf der Keupstraße: Donnerstag zwischen 10 und 14 Uhr
Telefonisch erreichbar: Montag und Dienstag 10 bis 14 Uhr, Freitag 13 bis 17 Uhr



www.stadt-koeln.de